



PANAVIA - TORNADO GR1

1:72
MODEL KIT
MODELE REDUIT
MODELLBAUSATZ
KIT DI MODELLO DA MONTAGGIO
MODELO PARA MONTAR
MODEL BOUWDOOS
BYGGSATS
MODELL BYGGESETT

Panavia is a company formed in 1969 by three countries (Britain 42.5%, Germany 42.5%, Italy 15%) to design, develop and produce a multi-role combat aircraft (MRCA). On 29th July 1976 the three governments signed a document authorising the production of 809 of the jointly designed Tornados. The Tornado is a twin-engined, two-seat, supersonic aircraft, capable of fulfilling six major requirements. These are: (a) close air support, (b) counter air strike, (c) air superiority, (d) air defence, (e) naval strike, (f) reconnaissance. The version of this kit is G.R. 1 which is the air strike version (b) which was the first version to enter service with the RAF, Luftwaffe and Marineflieger in 1979.

Maximum weaponload 8,165 kg on three points under the fuselage made of Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder and Kormoran missiles and/or cluster, Mk83 and smart bombs, plus 2 27mm. Mauser cannon. Max speed 2,337 km/h., mach 2.2, range 1,390 km., length 16.7m., height 5.7m., wing span (spread) 13.9m.

Panavia est une société formée en 1969 par la Grande-Bretagne (42,5%), l'Allemagne (42,5%) et l'Italie (15%) dans le but de concevoir, développer et produire un avion de combat à rôles multiples (MRCA). Le 29 juillet 1976 les trois gouvernements signèrent un document autorisant la production de 809 Tornados dont les études avaient été menées par les trois pays. Le Tornado est un avion supersonique bimoteur et biplace pouvant répondre à six critères principaux qui sont: (a) appui aérien rapproché, (b) contre-attaque aérienne, (c) supériorité aérienne, (d) défense aérienne, (e) frappe navale, (f) reconnaissance. Il est présenté ici sous la forme G.R. 1, qui est la variante de frappe aérienne (b), la première à figurer dans la RAF, la Luftwaffe et la Marineflieger en 1979.

Charge maximale d'armements 8165 kg en trois points sous le fuselage, consistant en missiles Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder et Kormoran, et/ou en grappes de bombes Mk83 et à retard, plus un canon Mauser de 2 27mm. Vitesse maxi 2.337 km/h, mach 2,2, autonomie 1.390 km, longueur 16,70m, hauteur 5,70 m, envergure 13,90 m.

Die Firma Panavia wurde 1969 als Dreinationenfirma mit dem Ziel gegründet, das Mehrzweck-Kampfflugzeug (MRCA-Programm) zu verwirklichen (Großbritannien 42,5 %, Bundesrepublik Deutschland 42,5 %, Italien 15 %). Am 29. Juli 1976 unterzeichneten die drei Regierungen ein Dokument, welches die Produktion von 809 der gemeinsam entwickelten Tornados freigab. Die Tornado ist ein zweisitziges, zweimotoriges Überschallflugzeug für sechs verschiedene Einsatzbereiche. Dies sind: (a) Erdkampfunterstützung, (b) Bombenangriff, (c) Luftüberlegenheit, (d) Luftverteidigung, (e) Seekrieg, (f) Aufklärung. Die Version in diesem Bausatz ist G.R. 1, d.h. die Bombenangriffsversion (b), und dies war der erste Einsatzbereich bei der RAF, Luftwaffe und Marineflieger 1979.

Eine höchste Außenlast von 8165 kg an drei Unterempfangsstationen für Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder und Kormoran Lenk Waffen und/oder Bombenlast plus zwei 27 mm Mauser-Kanonen. Höchstgeschwindigkeit 2337 km/h, mach 2,2, Reichweite 1390 km, Länge 16,7 m, Höhe 5,7 m, Spannweite 13,9 m.

Panavia è una società fondata nel 1969 da tre nazioni (Gran Bretagna 42,5%, Germania 42,5%, Italia 15%) per la progettazione, sviluppo e produzione di un aereo da combattimento versatile. Il 29 luglio 1976 i tre governi firmarono un documento che diede l'autorizzazione alla produzione di 809 Tornado, progettati collettivamente. Il Tornado è un aereo supersonico a due motori e due posti, capace di adempiere sei compiti principali: (a) rinforzo ravvicinato, (b) attacco contro-aereo, (c) superiorità aerea, (d) difesa aerea, (e) attacco navale, (f) ricognizione. La versione di questa confezione è la G.R. 1, contro-aerea (b). Questo aereo fu il primo a entrare in servizio nel 1979 con la R.A.F., la Luftwaffe e la Marineflieger.

Il carico massimo d'armamenti è di 8165 kg, trasportato in tre scompartimenti situati sotto la fusoliera e consistente in missili Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder e Kormoran, o in missili a più testate, Mk83 e bombe "intelligenti"; e inoltre un cannone Mauser da 2 27 mm. Velocità massima 2337 km/ora, mach 2,2, portata 1390 km, lunghezza 16,7 m, altezza 5,7 m, apertura alare (estensione) 13,9 m.

La Panavia es una compañía formada en 1969 por tres países (Gran Bretaña 42,5%, Alemania 42,5% e Italia 15%), con el fin de diseñar, desarrollar y producir un avión de combate para misiones múltiples (MRCA). El 29 de julio de 1976, los tres gobiernos firmaron un documento en el que se autorizaba la producción de 809 de los Tornados que habían sido diseñados mancomunadamente. El Tornado es un avión supersónico de dos plazas y dos motores, capaz de cumplir seis importantes requerimientos, a saber (a) apoyo aéreo cercano, (b) contraataque aéreo, (c) superioridad aérea, (d) defensa aérea, (e) ataque naval y (f) reconocimiento. La versión que se incluye en este juego es el G.R. 1, el cual es el modelo de combate aéreo (b) que fue el primero en pasar al servicio activo con la R.A.F., la Luftwaffe y la Marineflieger en 1979.

Es capaz de transportar 8.165 kg de armamento máximo en tres puntos debajo del fuselaje. La carga puede estar compuesta por misiles Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder y Kormoran y/o bombas en racimos, Mk 83 y bombas de acción retardada, además de un cañón Mauser de 2,27 mm. Velocidad máxima 2.337 km/h, mach 2,2, radio de acción 1.390 km, longitud 16,7 m, altura 5,7 m, envergadura (con alas extendidas) 13,9 m.

Panavia er et selskap som ble dannet i 1969 av tre land (Storbritannia med 42,5%, Tyskland med 42,5% og Italia med 15%) for å konstruere, utvikle og bygge et kampfly som maktet en rekke forskjellige oppdrag (MRCA = Multi Role Combat Aircraft). Den 29. juli 1976 underskrev de tre lands regjeringer et dokument som startet produksjonen av 809 Tornado-fly, som var blitt konstruert i fellesskap. Tornado er et to-motors overlydsfly, med to mann, som dekkers-seks viktige roller, nemlig (a) nærstøtte, (b) angrep, (c) overlegenhet i luften, (d) forsvar mot fly, (e) angrep mot skip, (f) rekognosering. Modellen i dette settet er G.R. 1 utgaven, dvs. (b), som var den første versjonen som ble tatt i bruk av RAF, Luftwaffe og Marineflieger i 1979.

Største våpenlast er 8165 kg på tre steder under kroppen består av Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder og Kormoran raketter og/eller sprengbomber, Mk83 og tidsinntilte bomber, pluss to 27 mm Mauser-kanoner. Største hastighet 2337 km/t, mach 2,2, rekkevidde 1390 km, lengde: 16,7 m, høyde: 5,7 m, vingspenn (spredning): 13,9 m.

Panavia är ett företag som bildades 1969 av tre länder (Storbritannien 42,5 procent, Tyskland 42,5 procent och Italien 15 procent) för att konstruera, utveckla och tillverka ett stridsflygplan med flera roller (MRCA). Den 29 juli 1976 undertecknade de tre länderna ett dokument, vilket auktoriserade produktion av 809 stycken av den gemensamt konstruerade Tornado. Tornado är ett tvåmotorigt, tvåsitsigt överlydsflygplan med förmåga att fylla sex större roller. Dessa ställer krav på följande: a) närostöd i luften, b) förmåga till motattak, c) överlägsenhet i luften, d) luftförsvar, e) marin attack, f) spaning. Versionen i denna byggsats är G.R. 1, som är attackversionen b), vilken var den första som togs i bruk av RAF, Luftwaffe och Marineflieger 1979.

Maximal bestyckning 8.165 kg på tre ställen under flygkroppen och bestående av Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder och Kormoran robotar och/eller klaspbomber, Mk83, och tidsinställda bomber, samt 2 27 mm Mauser-kanoner. Maximifart 2.337 km/tim, mach 2,2, räckvidd 1.390 km, längd 16,7 m, höjd 5,7 m, spännvidd 13,9 m.

Panavia is een bedrijf dat in 1969 door drie landen (Britain 42,5%, Duitsland 42,5%, Italië 15%) gevormd werd voor ontwerp, ontwikkeling en productie van een multirol gevechtsvliegtuig (MRCA = Multi-Role Combat Aircraft). Op 29 juli 1976 ondertekenden de drie regeringen een document dat toestemming verleende voor het bouwen van 809 gezamenlijk ontworpen Tornado's. De Tornado is een tweemotorige, supersone tweezitter, die in staat is zes belangrijke rollen te vervullen. Deze zijn (a) ondersteuning van grondstrijdkrachten, (b) aanvallen van vijandelijke vliegtuigen, (c) overmacht in de lucht, (d) luchtverdediging, (e) marine aanvalsvliegtuig, (f) verkenning. De versie van deze bouwdoos is de G.R. 1, d.w.z. de luchtgevecht versie (b) welke de eerste versie was die in 1979 bij de R.A.F., Luftwaffe en Marineflieger in dienst kwam.

Maximum wapenlading 8.165 kg op drie punten onder de romp, bestaande uit Sea Eagle, Sparrow, Martel, Sidewinder en Kormoran raketten en/of tros-, Mk 83 en 'smart' bommen plus 2 Mauser 27mm kanonnen. Max. snelheid 2.337 km/u, Mach 2,2, bereik 1.390 km, lengte 16,7 m, hoogte 5,7 m, vleugelbreedte (spreiding) 13,9 m.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAPE PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

ETUDIEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIECES. GRATTER SOIGNEUSEMENT TOUT REVETEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES A COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIECES SONT NUMEROTEES. PEIGNEZ LES PETITES PIECES AVANT ASSEMBLAGE.

VOR VERWENDUNG DES KLEBERS ZEICHNUNGEN STUDIERN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMALEN.

STUDIARE I DISEGNI E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CROMATURA DALLE SUPERFICIE DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI I PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.


ESTUDIE LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAJE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SU MONTAJE.

BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEER HET SAMENVOEGEN, VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAKT. SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN. ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN ALVORENS SAMEN TE VOEGEN.

STUDERA BILDERNÄ NOGGRANT OCH SÄTT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRAPA NOGGRANT BORT FÖRKROMNING OCH FÄRG FRÅN LIMMADE DELAR. ALLA DELARNA ÄR NUMRERADE. MÅLA SMÅDELARNA FÖRE IHOPSÄTTNING.

STUDER TEGNINGENE NØYE, OG SETT DELENE SAMMEN FØR DU LIMER DEM SAMMEN. FJERN FORSIKTIG FØRKROMMING OG MALING FRA OVERFLATER SOM SKAL LIMES. ALLE DELENE ER NUMRERE. SMÅ DELER BØR MALES FØR MONTERING.

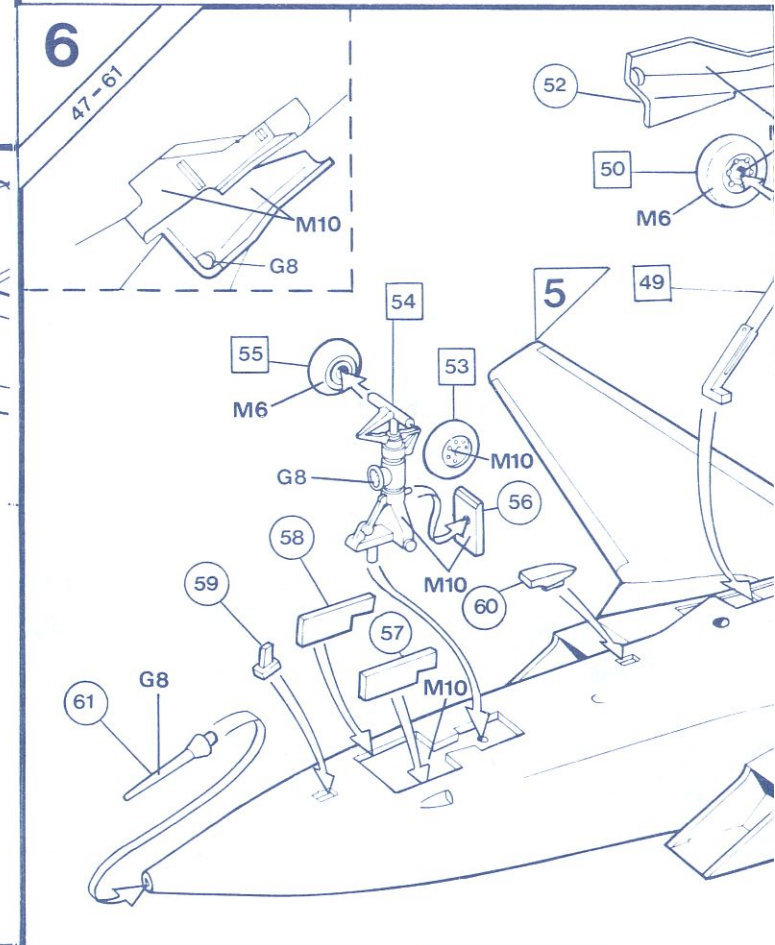
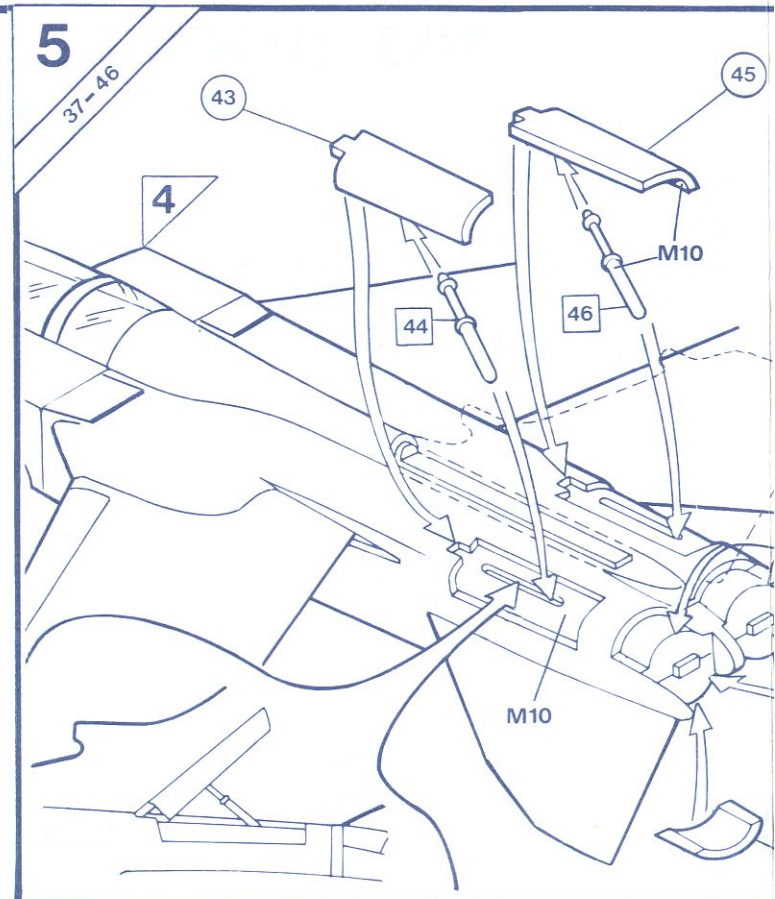
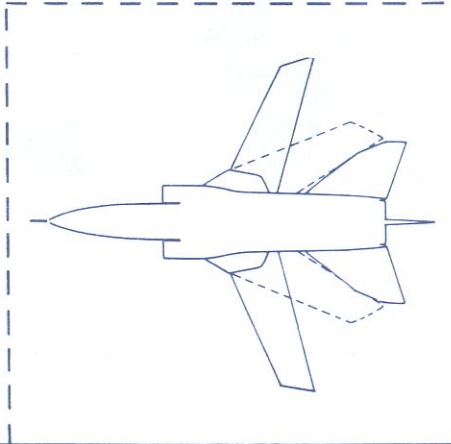
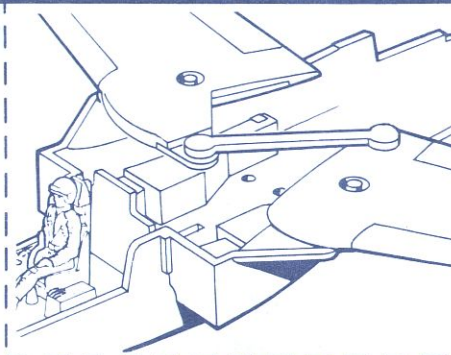
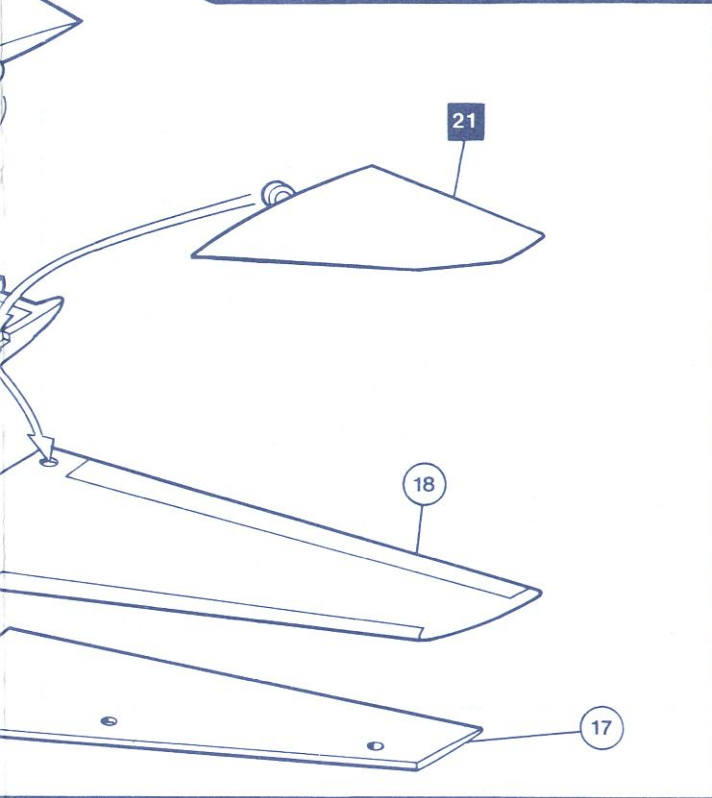
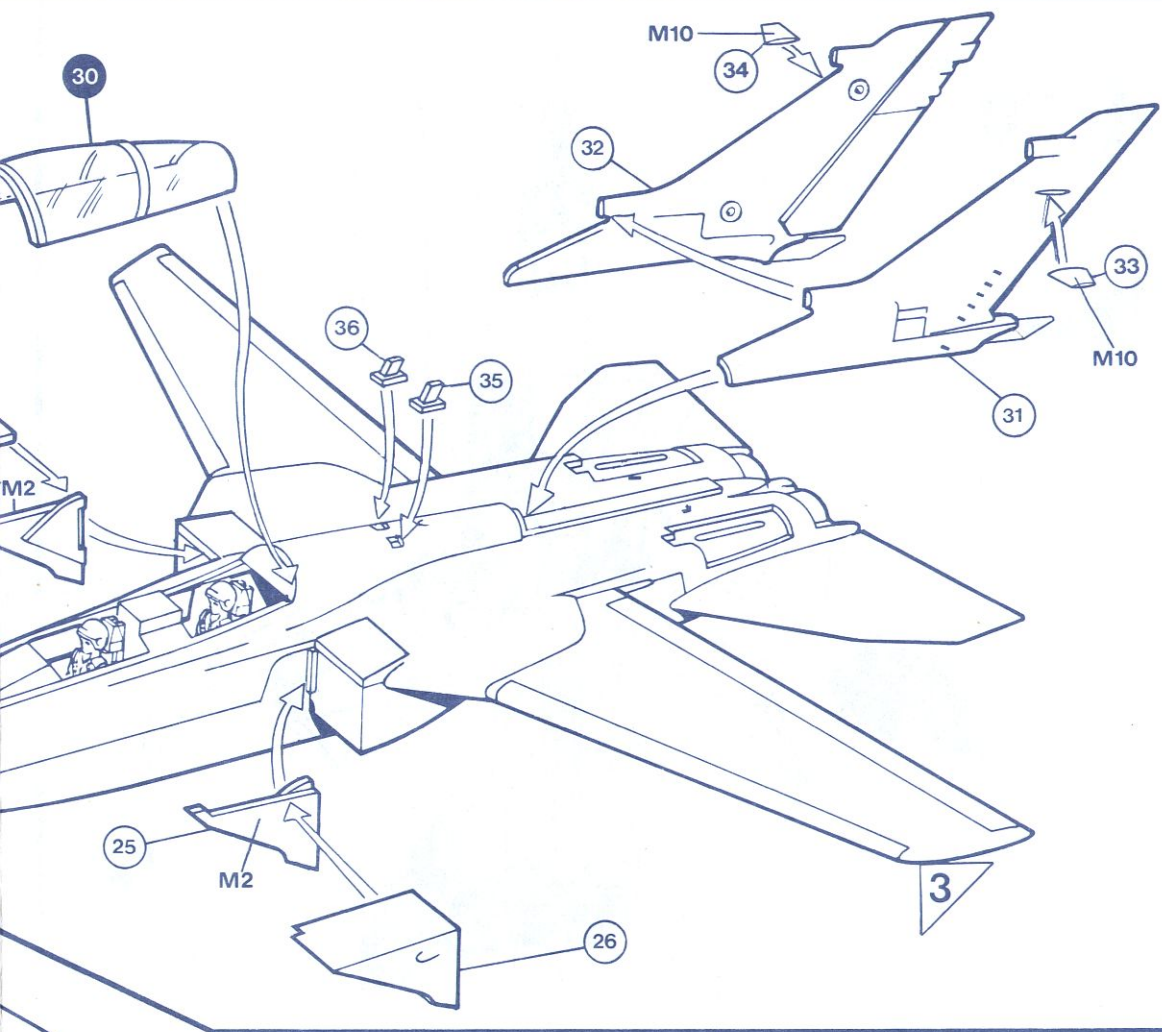
 CEMENT
COLLEZ
KLEBEN
UNIRE CON ADESIVO
CON PEGAMENTO
VASTPLAKKEN
LIMMA
LIM

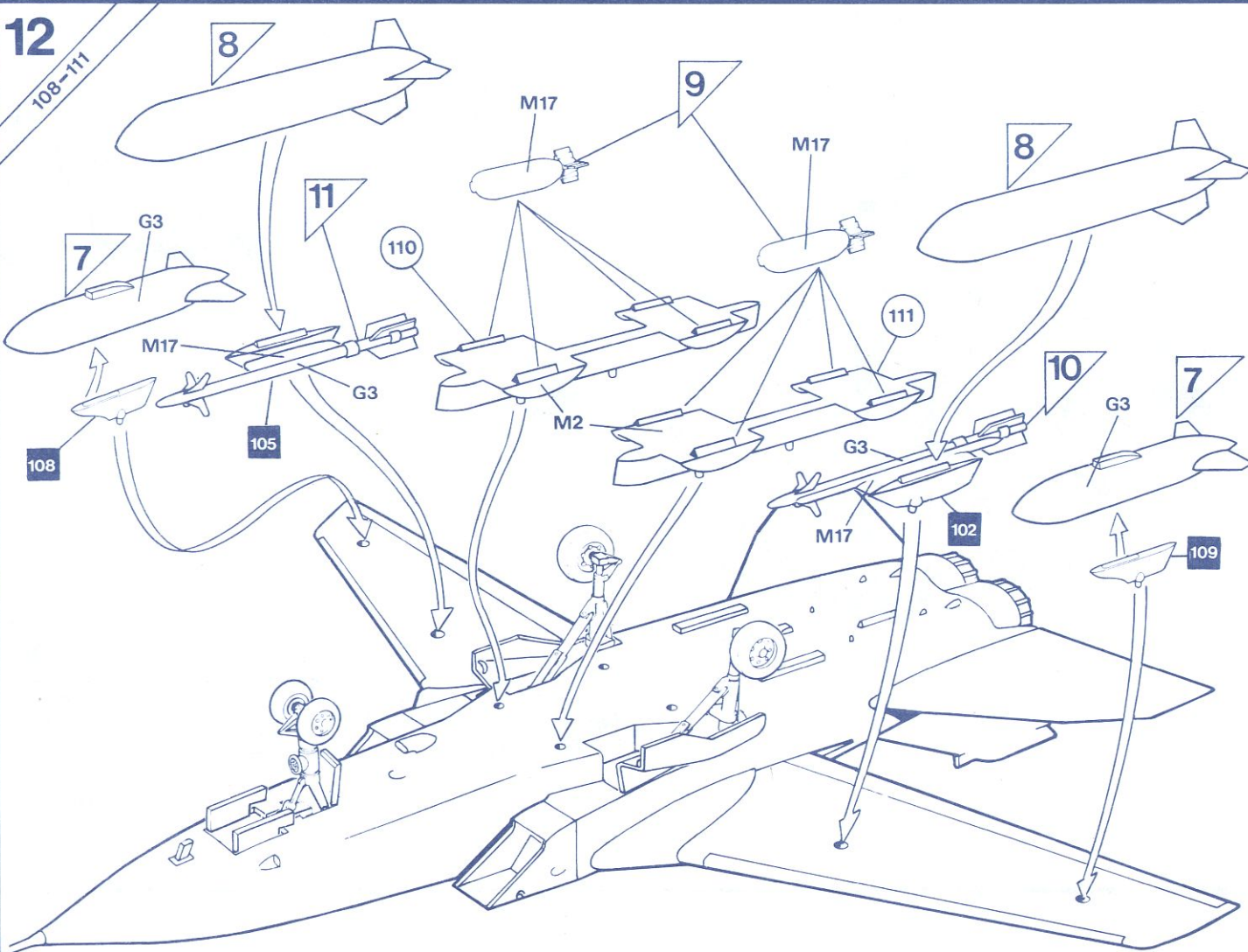
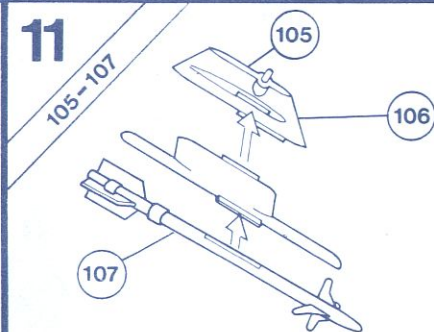
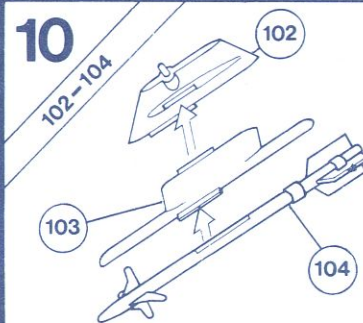
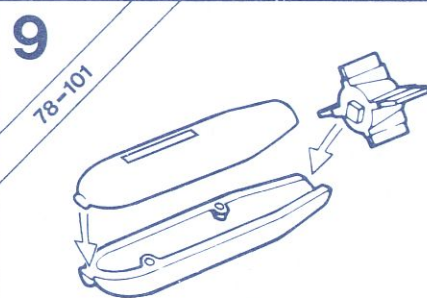
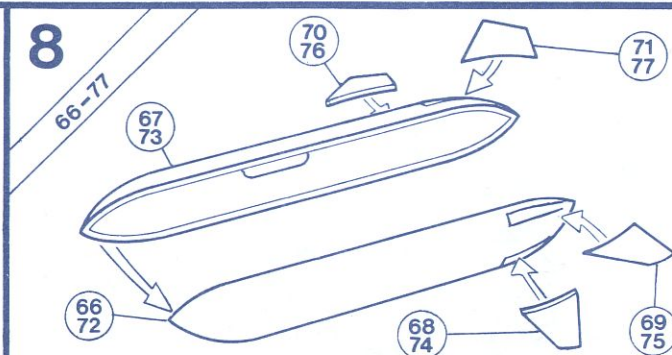
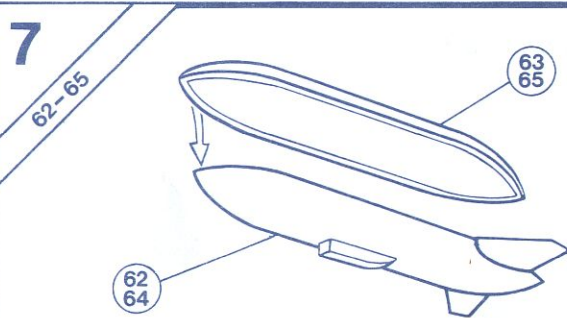
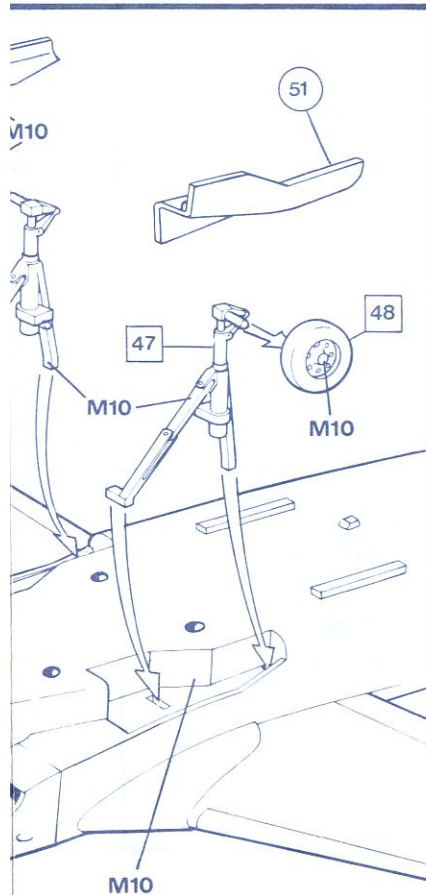
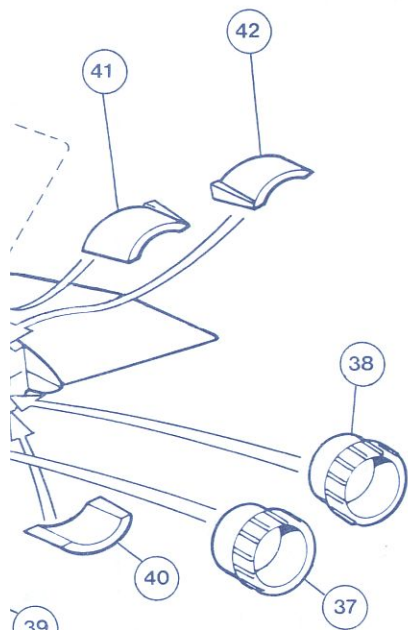
 DO NOT CEMENT
NE COLLEZ PAS
NICHT VERKLEBEN
NON APPLICARE ADESIVO
SIN PEGAMENTO
NIET VASTPLAKKEN
LIMMA INTE
LIMES IKKE

 ALTERNATIVE PART
PIECE EN OPTION
ALTERNATIV-TEIL
PEZZO ALTERNATIVO
PARTE ALTERNATIVA
ANDER ONDERDEEL
ALTERNATIV DEL
ALTERNATIV DEL

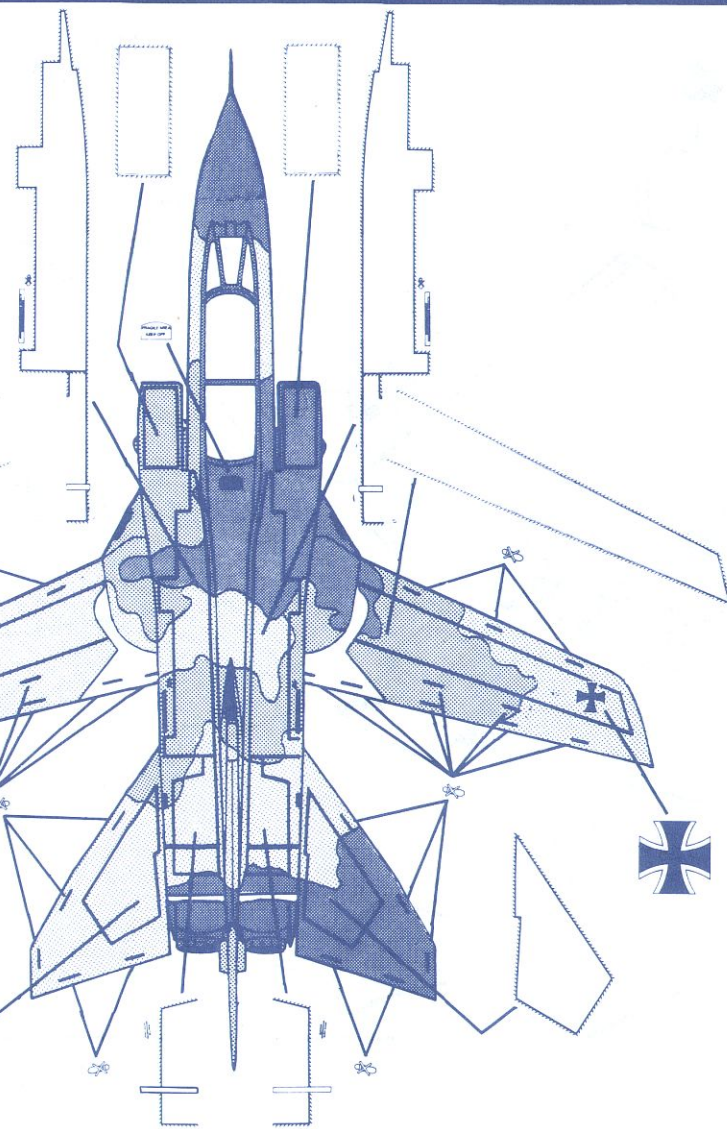
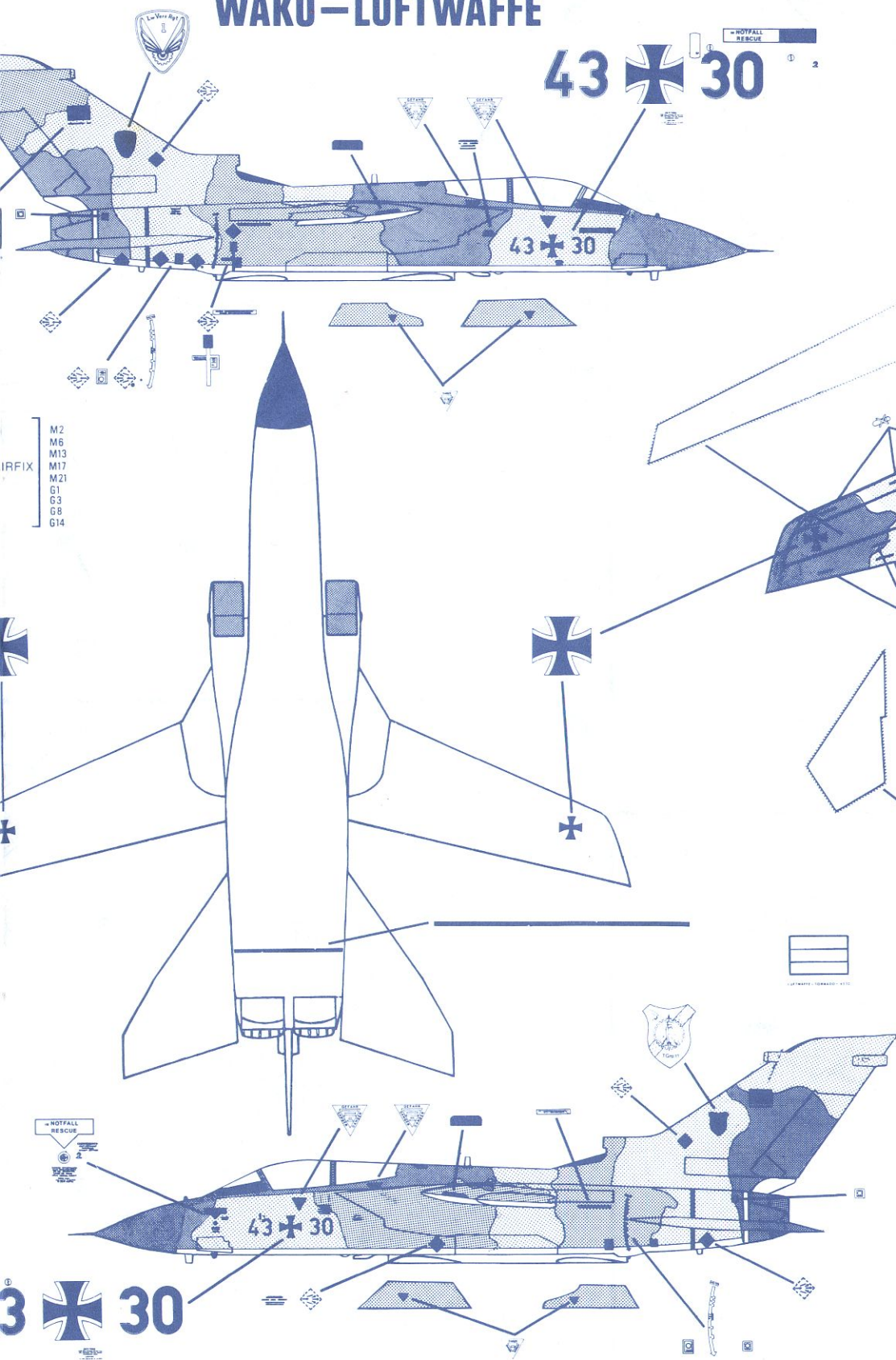
 CLEAR
CLAIR
KLAR
TRASPARENTE
TRANSPARENTE
SCHÖON
GENOMSKINLIG
GJENNOMSIKTIG

 ASSEMBLED SECTION
PARTIE DEJA ASSEMBLEE
ZUSAMMENGEBAUTER TEIL
SEZIONE MONTATA
SAMENGEVOEGD ONDERDEEL
IHOPSATT
MONTERT SEKSJON





WAKO - LUFTWAFFE



TO APPLY DECALS, CUT SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS, SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN.

POUR COLLER LES DECALQUES, DECOUPEZ LE MOTIF PLONGEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAUDE, PUIS POSEZ LE A L'ENDROIT INDIQUE EN DECOLLANT LE SUPPORT PAPIER.

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN, DANN ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN.





PER APPLICARE LE DECALCOMANIE, TAGLIARE IL FOGLIO SECONDO IL NECESSARIO, IMMERGERE LA DECORAZIONE IN ACQUA CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALPEGGIARLA NELLA POSIZIONE INDICATA.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOSTEMAS DESEADOS, SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBIDA.

OM DE PLAATJES OP TE PLAKKEN MOET HET BLAD GEKNIPT WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN DE ACHTERKANT ERAF GEHAALD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT.

FASTSÄTTNING AV DEKALER: KLIPP ARKET, DOPPA I VARMT VATTEN NÅGRA SEKUNDER, LÅT BAKSIDAN GLIDA PÅ PLATS SOM BILDEN VISAR.

OVERFØRING AV DEKALER: KLIPP ARKET SLIK DU ØNSKER, DYPP DET I VARMT VANN NOEN SEKUNDER, OG LA DET GLI FRA BAKGRUNNSARKET DIREKTE PÅ PLESS SOM VIST.

-  M2
-  M6
-  M13
-  M21



PANAVIA TORNADO GR.1

1:72

MODEL KIT
MODELE REDUIT
MODELLBAUSATZ
SERIES 4

